DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. ***0051-CPR-1418***

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

SmartLoop1010/S
provvista di SmartLAN e/o SmartLoop/PSTN

Uso/i previsti:

Centrale di controllo e segnalazione con apparecchiatura di alimentazione integrata ed apparecchiatura di trasmissione allarme e di segnalazione di guasto e avvertimento per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Sistema/i di VVCP:

Sistema 1

Norma/e armonizzate:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Organismo/i Notificati:

IMQ S.p.A., N. 0051

Prestazione/i dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	Clausola §	Note
Prestazioni in caso d'incendio				
Requisiti generali	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Requisiti generali per le segnalazioni	*PASS*		*5*	
Condizione di allarme incendio	*PASS*		*7*	
Prestazione di alimentazione				
Requisiti generali	*PASS*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funzioni	*PASS*		*5*	
Materiali, progetto e costruzione	*PASS*		*6*	
Prestazione della trasmissione				
Requisiti generali	*PASS*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Requisiti funzionali	*PASS*		*5*	
Ritardo nella risposta (tempo di risposta all'incendio)				
Ricezione ed elaborazione di segnali d'incendio	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Uscita in condizione di allarme incendio	*PASS*		*7.7*	
Uscita verso i dispositivi di allarme incendio (opzione con requisiti)	*PASS*		*7.8*	
Ritardi delle uscite (opzione con requisiti)	*PASS*		*7.11*	
Correlazione su più di un segnale d'allarme (opzione con requisito)	*PASS*		*7.12*	*Tipo B e C*
Affidabilità di funzionamento				
Requisiti generali	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Requisiti generali per le segnalazioni	*PASS*		*5*	
Condizione di riposo	*PASS*		*6*	
Condizione di allarme incendio	*PASS*		*7*	
Condizione di guasto	*PASS*		*8*	
Segnale di guasto dai punti (opzione con requisiti)	*PASS*		*8.3*	
Condizione di fuori servizio	*PASS*		*9*	
Fuori servizio dei punti indirizzabili (opzione con requisiti)	*PASS*		*9.5*	
Condizione di test	*PASS*		*10*	

(opzione con requisiti)				
Interfaccia normalizzata ingresso/uscita (opzione con requisiti)	*NPD*		*11*	
Requisiti costruttivi	*PASS*		*12*	
Requisiti costruttivi addizionali per apparecchiature di comando e segnalazione controllate mediante software	*PASS*		*13*	
Marcatura	*PASS*		*14*	
Requisiti generali	*PASS*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funzioni	*PASS*		*5*	
Materiali, progetto e costruzione	*PASS*		*6*	
Documentazione	*PASS*		*7*	
Marcatura	*PASS*		*8*	
Requisiti generali	*PASS*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Requisiti funzionali	*PASS*		*5*	
Requisiti di progetto	*PASS*		*7*	
Marcatura	*PASS*		*8*	
Alimentazione	*PASS*		*9*	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento:				
Resistenza alla temperatura				
Freddo (prova funzionale)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Resistenza alle vibrazioni				
Urto (prova funzionale)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Stabilità elettrica				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*da 15.8 a 15.13*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*da 9.9 a 9.13*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*da 10.8 a 10.9*	
Resistenza all'umidità				
Caldo umido, continuo (prova funzionale)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Caldo umido, continuo (prova di durata)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Accessori inclusi in questa dichiarazione:

SmartLetUSee/LCD	***Ripetitore LCD***
SmartLetUSee/LED	***Ripetitore LED***
SmartLoop/INOUT	***Scheda di espansione a 6 I/O***
SmartLoop/NET	***Scheda di rete HorNet***
SmartLoop/PSTN	***Scheda avvisatore vocale e digitale su linea telefonica PSTN***
SmartLAN	***Interfaccia Ethernet TCP/IP ed UDP***

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)

In Monteprandone, addì 18/04/2025

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. ***0051-CPR-1418***

Unique identification code of the product-type:

SmartLoop1010/S
provided with SmartLAN and/or SmartLoop/PSTN

Intended use/es

Control and indicating equipment with integrated power supply equipment and alarm transmission and fault warning routing equipment for fire detection and fire alarm systems installed in buildings

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

System/s of AVCP:

System 1

Harmonized standard/s:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Notified Body/ies:

IMQ S.p.A., No. 0051

Declared performance/es:

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification	Clause §	Note
Performance under fire conditions				
General requirements	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
General requirements for indications	*PASS*		*5*	
Fire alarm condition	*PASS*		*7*	
Performance of power supply				
General requirements	*PASS*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Functions	*PASS*		*5*	
Materials, design and manufacture	*PASS*		*6*	
Performance of transmission				
General requirements	*PASS*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Functional requirements	*PASS*		*5*	
Response delay (response time to fire)				
Reception and fire signals	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Output of fire alarm condition	*PASS*		*7.7*	
Output to fire alarm device (option with requirements)	*PASS*		*7.8*	
Delay to outputs (option with requirements)	*PASS*		*7.11*	
Co-incidence detection (option with requirement)	*PASS*		*7.12*	*Type B and C*
Operational reliability				
General requirements	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
General requirements for indications	*PASS*		*5*	
The quiescent condition	*PASS*		*6*	
The fire alarm condition	*PASS*		*7*	
Fault warning condition	*PASS*		*8*	
Fault signals from points (option with requirements)	*PASS*		*8.3*	
Disabled condition	*PASS*		*9*	
Disablement of addressable points (option with requirements)	*PASS*		*9.5*	
Test condition	*PASS*		*10*	

(option with requirements)				
Standardized input/output interface (option with requirements)	*NPD*		*11*	
Design requirements	*PASS*		*12*	
Additional design requirements for software controlled control and indicating equipments	*PASS*		*13*	
Marking	*PASS*		*14*	
General requirements	*PASS*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Functions	*PASS*		*5*	
Materials, design and manufacture	*PASS*		*6*	
Documentation	*PASS*		*7*	
Marking	*PASS*		*8*	
General requirements	*PASS*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Functional requirements	*PASS*		*5*	
Design requirements	*PASS*		*7*	
Marking	*PASS*		*8*	
Power supply	*PASS*		*9*	
Durability of operational reliability:				
Temperature resistance				
Cold (operational)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Vibration resistance				
Impact (operational)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Vibration, sinusoidal (operational)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Vibration, sinusoidal (endurance)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Electrical stability				
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*from 15.8 to 15.13*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*from 9.9 to 9.13*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*from 10.8 to 10.9*	
Humidity resistance				
Damp heat, steady state (operational)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Damp heat, steady state (endurance)	*PASS*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	PASS	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	PASS	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Accessories included in this declaration:

SmartLetUSee/LCD	***LCD repeater***
SmartLetUSee/LED	***LED repeater***
SmartLoop/INOUT	***6 I/O expansion board***
SmartLoop/NET	***HorNet network board***
SmartLoop/PSTN	***PSTN voice and digital dialler***
SmartLAN	***TCP/IP and UDP Ethernet interface***

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Baldovino Ruggieri
(Managing Director)

At Monteprandone, on 18/04/2025

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. ***0051-CPR-1418***

Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

SmartLoop1010/S
tarnitakse koos SmartLAN ja/või SmartLoop/PSTN-iga

Kavandatud kasutusala(d):

Kontrolli- ja näiduseadmed integreeritud toitevarustuse seadmega ja häireedastuse ja rikkehoiatuse marsruutimise seadmega hoonetesse paigaldatud tulekahju avastamise ja häire süsteemidele

Tootja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:

Süsteem 1

Ühtlustatud standard:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Teavitatud asutus(ed):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	Klausel §	Märkused
Sooritus tulekahju tingimustes				
Üldised nõudmised	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Üldised nõudmised näitudele	*RAHULDAV*		*5*	
Tulekahjuhäire tingimus	*RAHULDAV*		*7*	
Vooluvarustuse sooritus				
Üldised nõudmised	*RAHULDAV*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funktsioonid	*RAHULDAV*		*5*	
Materjalid, konstrueerimine ja valmistus	*RAHULDAV*		*6*	
Edastuse sooritus				
Üldised nõudmised	*RAHULDAV*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funktsionaalsed nõudmised	*RAHULDAV*		*5*	
Reaktsiooni viiteaeg (reaktsiooniaeg tulekahjule)				
Vastuvõtt ja tulekahjusignaalid	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Tulekahjuhäire väljundi tingimus	*RAHULDAV*		*7.7*	
Väljund tulekahjuhäire seadmele (valikuline nõuete osas)	*RAHULDAV*		*7.8*	
Viiteaeg väljunditele (valikuline nõuete osas)	*RAHULDAV*		*7.11*	
Üheaegsuse tuvastamine (valikuline nõude osas)	*RAHULDAV*		*7.12*	*Tüüp B ja C*
Töökindlus				
Üldised nõudmised	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Üldised nõudmised näitudele	*RAHULDAV*		*5*	
Jõudeoleku tingimus	*RAHULDAV*		*6*	
Tulekahjuhäire tingimus	*RAHULDAV*		*7*	
Rikkehoiatuse tingimus	*RAHULDAV*		*8*	
Rikkesignaalid punktidest (valikuline nõuete osas)	*RAHULDAV*		*8.3*	
Blokeeritud tingimus	*RAHULDAV*		*9*	
Adresseeritavate punktide blokeerimine (valikuline nõuete osas)	*RAHULDAV*		*9.5*	
Testitingimus (valikuline nõuete osas)	*RAHULDAV*		*10*	

Standardiseeritud sisend- väljundliides (valikuline nõuete osas)	*NPD*		*11*	
Projekteerimise nõudmised	*RAHULDAV*		*12*	
Täiendavad projekteerimise nõudmised tarkvara juhitavatele kontrolli- ja näiduseadmetele	*RAHULDAV*		*13*	
Markeering	*RAHULDAV*		*14*	
Üldised nõudmised	*RAHULDAV*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funktsioonid	*RAHULDAV*		*5*	
Materjalid, konstrueerimine ja valmistus	*RAHULDAV*		*6*	
Dokumentatsioon	*RAHULDAV*		*7*	
Markeering	*RAHULDAV*		*8*	
Üldised nõudmised	*RAHULDAV*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funktsionaalsed nõudmised	*RAHULDAV*		*5*	
Projekteerimise nõudmised	*RAHULDAV*		*7*	
Markeering	*RAHULDAV*		*8*	
Vooluvarustus	*RAHULDAV*		*9*	
Töökindluse kestvus:				
Temperatuurikindlus				
Külmkontuur (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Vibratsioonikindlus				
Löök (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Võnkumine, harmooniline (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Võnkumine, harmooniline (vastupidavus)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Elektriline stabiilsus				
Elektromagnetiline ühilduvus (EMC), immuunsustestid (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.8 - 15.13*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.9 - 9.13*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.8 - 10.9*	
Niiskuskindlus				
Niiske kuumus, stabiilne seisund (töö)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Niiske kuumus, stabiilne seisund (vastupidavus)	*RAHULDAV*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	RAHULDAV	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	RAHULDAV	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Selles deklaratsioonis sisalduvad tarvikud:

SmartLetUSee/LCD	***LCD repiiter***
SmartLetUSee/LED	***LED repiiter***
SmartLoop/INOUT	***6 I/O laiendusplaat***
SmartLoop/NET	***HorNeti võrguplaat***
SmartLoop/PSTN	***PSTN-hääl- ja digitaalvalija***
SmartLAN	***TCP/IP ja UDP Etherneti liides***

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Baldovino Ruggieri
(Peadirektor)

Monteprandone, 18/04/2025

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. ***0051-CPR-1418***

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

SmartLoop1010/S
opremljen SmartLAN i/ili SmartLoop/PSTN

Namjena/namjene:

Upravljačka i signalizirajuća oprema s integriranim napajanjem i opremom za prijenos uzbune i dojavu greške za sustave za otkrivanje i dojavu požara ugrađene u objekte

Proizvođač:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 1

Usklađena norma:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:

IMQ S.p.A., Br. 0051

Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija	Klauzula §	Bilješke
Ponašanje u slučaju požara				
Opći zahtjevi	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Opći zahtjevi za signalizaciju	*ODOBRENO*		*5*	
Stanje protupožarnih alarma	*ODOBRENO*		*7*	
Ponašanje napajanja				
Opći zahtjevi	*ODOBRENO*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkcije	*ODOBRENO*		*5*	
Materijal, dizajn i izrada	*ODOBRENO*		*6*	
Ponašanje prijenosa				
Opći zahtjevi	*ODOBRENO*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funkcijski zahtjevi	*ODOBRENO*		*5*	
Odgoda alarma (vrijeme reakcije na požar)				
Signal prihvata i alarma	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Informacija o stanju alarma	*ODOBRENO*		*7.7*	
Izlaz prema uređaju za signalizaciju požara	*ODOBRENO*		*7.8*	
Odgoda aktiviranih izlaza	*ODOBRENO*		*7.11*	
Ovisnost o više od jednog signala (opcija)	*ODOBRENO*		*7.12*	*Tip B i C*
Radna pouzdanost				
Opći zahtjevi	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Opći zahtjevi za signalizaciju	*ODOBRENO*		*5*	
Uvjet u stanju mirovanja	*ODOBRENO*		*6*	
Uvjet u stanju uzbune	*ODOBRENO*		*7*	
Uvjet stanja greške	*ODOBRENO*		*8*	
Signalizacija greške iz točaka (opcija)	*ODOBRENO*		*8.3*	
Uvjet onesposobljenosti	*ODOBRENO*		*9*	
Onesposobljenje adresabilnih točaka (opcija)	*ODOBRENO*		*9.5*	
Uvjet stanja testa (opcija)	*ODOBRENO*		*10*	
Standardiziran ulazno/izlazni međusklop (opcija)	*NPD*		*11*	
Zahtjevi prema proizvođaču	*ODOBRENO*		*12*	
Dodatni zahtjevi vezani za uređaje za	*ODOBRENO*		*13*	

kontrolu i signalizaciju nadzirani softverskim aplikacijama				
Oznake	*ODOBRENO*		*14*	
Opći zahtjevi	*ODOBRENO*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkcije	*ODOBRENO*		*5*	
Materijal, dizajn i izrada	*ODOBRENO*		*6*	
Dokumentacija	*ODOBRENO*		*7*	
Oznake	*ODOBRENO*		*8*	
Opći zahtjevi	*ODOBRENO*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funkcijski zahtjevi	*ODOBRENO*		*5*	
Zahtjevi prema proizvođaču	*ODOBRENO*		*7*	
Oznake	*ODOBRENO*		*8*	
Napajanje	*ODOBRENO*		*9*	
Izdržljivost radne pouzdanosti:				
Otpornost na temperaturu				
Utjecaj hladnoće (radni)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Otpornost na vibracije				
Osjetljivost na udarce (radna)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Osjetljivost na sinusoidne vibracije (radna)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Osjetljivost na sinusoidne vibracije (izdržljivost)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Električna stabilnost				
Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), testovi imuniteta (radni)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*od 15.8 do 15.13*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*od 9.9 do 9.13*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*od 10.8 do 10.9*	
Otpornost na vlagu				
Utjecaj stalno prisutne vlage i topline (radni)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Utjecaj stalno prisutne vlage i topline (izdržljivost)	*ODOBRENO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	ODOBRENO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	ODOBRENO	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Pribor uključen u ovu izjavu:

SmartLetUSee/LCD	***LCD repetitor***
SmartLetUSee/LED	***LED repetitor***
SmartLoop/INOUT	***6 I/O ploča za proširenje***
SmartLoop/NET	***HorNet mrežna ploča***
SmartLoop/PSTN	***PSTN glasovno i digitalno biranje***
SmartLAN	***TCP/IP i UDP Ethernet sučelje***

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Baldovino Ruggieri
(Generalni Direktor)

U Monteprandone, dana 18/04/2025

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: ***0051-CPR-1418***

A terméktípus egyedi azonosító kódja:

SmartLoop1010/S
SmartLAN és/vagy SmartLoop/PSTN támogatással

Felhasználás célja(i):

Beépített tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek vezérlő és kijelző berendezése tápegységgel, riasztás- és hibajelzés-átviteli berendezéssel

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszer 1

Harmonizált szabvány:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Bejelentett szerv(ek):

IMQ S.p.A., Száma 0051

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások	Záradék §	Megjegyzés
Teljesítőképesség tűz esetén				
Általános követelmények	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Általános követelmények megjelenítésre	*MEGFELELT*		*5*	
Tűzjelzési feltétel	*MEGFELELT*		*7*	
Tápegység működési jellemzői				
Általános követelmények	*MEGFELELT*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkciók	*MEGFELELT*		*5*	
Anyagok, tervezés és gyártás	*MEGFELELT*		*6*	
Az átvitel teljesítménye				
Általános követelmények	*MEGFELELT*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funkcionális követelmények	*MEGFELELT*		*5*	
Megszólalási késleltetés (riasztási válasz ideje)				
Riasztásjelzések fogadása és feldolgozása	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Tűzriasztási állapot kimenete	*MEGFELELT*		*7.7*	
Tűzjelző eszközök kimenete (opció követelményekkel)	*MEGFELELT*		*7.8*	
Kimenetek késleltetései (opció követelményekkel)	*MEGFELELT*		*7.11*	
Függőség az elsőt követő jelzésekre (opció követelményekkel)	*MEGFELELT*		*7.12*	*B és C típus*
Működési megbízhatóság				
Általános követelmények	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Általános követelmények megjelenítésre	*MEGFELELT*		*5*	
Felügyeleti állapot	*MEGFELELT*		*6*	
Tűzriasztási állapot	*MEGFELELT*		*7*	
Figyelmeztetés állapot	*MEGFELELT*		*8*	
Hibajelzések pontokról (opció követelményekkel)	*MEGFELELT*		*8.3*	
Kizárási állapot	*MEGFELELT*		*9*	
Címezhető pontok kizárása (opció követelményekkel)	*MEGFELELT*		*9.5*	

Tesztelési állapot (opció követelményekkel)	*MEGFELELT*		*10*	
Szabványos be-/kimeneti interfész (opció követelményekkel)	*NPD*		*11*	
Tervezési követelmények	*MEGFELELT*		*12*	
További tervezési követelmények a szoftver által irányított vezérlő és kijelző berendezésekre	*MEGFELELT*		*13*	
Jelölés	*MEGFELELT*		*14*	
Általános követelmények	*MEGFELELT*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkciók	*MEGFELELT*		*5*	
Anyagok, tervezés és gyártás	*MEGFELELT*		*6*	
Dokumentáció	*MEGFELELT*		*7*	
Jelölés	*MEGFELELT*		*8*	
Általános követelmények	*MEGFELELT*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funkcionális követelmények	*MEGFELELT*		*5*	
Tervezési követelmények	*MEGFELELT*		*7*	
Jelölés	*MEGFELELT*		*8*	
Tápegység	*MEGFELELT*		*9*	
Tartós működési megbízhatóság:				
Hőállóság				
Hidegben (üzemi körülmények között)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Rázásállóság				
Ütés, ütközés (üzemi körülmények között)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Rezgés, szinuszos (üzemi körülmények között)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Rezgés, szinuszos (tartós)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Villamos stabilitás				
Elektromágneses kompatibilitás (EMC), védettség tesztelése (üzemi körülmények között)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.8-tól 15.13-ig*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.9-tól 9.13-ig*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.8-tól 10.9-ig*	
Légnedvesség-állóság				
Párás meleg, állandósult állapot (üzemi körülmények között)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Párás meleg, állandósult állapot (tartós)	*MEGFELELT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	MEGFELELT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	MEGFELELT	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

A nyilatkozatban szereplő tartozékok:

SmartLetUSee/LCD	***LCD átjátszó***
SmartLetUSee/LED	***LED átjátszó***
SmartLoop/INOUT	***6 I/O bővítőkártya***
SmartLoop/NET	***HorNet hálózati kártya***
SmartLoop/PSTN	***PSTN hang- és digitális tárcsázó***
SmartLAN	***TCP/IP és UDP Ethernet interfész***

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Baldovino Ruggieri
(Ügyvezető Igazgató)

Monteprandone, 18/04/2025

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. ***0051-CPR-1418***

Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:

SmartLoop1010/S
su SmartLAN ir/arba SmartLoop/PSTN

Naudojimo paskirtis (-ys):

Valdymo ir signalizavimo įrenginys su integruotu maitinimo šaltiniu, pavojaus ir gedimų signalų perdavimo įranga pastatų gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemoms

Gamintojas:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):

Sistema 1

Darnusis standartas:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija	Išlyga §	Pastaba
Veikimas gaisro sąlygomis				
Bendrieji reikalavimai	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Bendrieji indikavimo reikalavimai	*ATITIKO*		*5*	
Gaisro aliarmo būsena	*ATITIKO*		*7*	
Maitinimo šaltinio veikimas				
Bendrieji reikalavimai	*ATITIKO*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkcijos	*ATITIKO*		*5*	
Medžiagos, projektavimas ir gamyba	*ATITIKO*		*6*	
Perdavimo veikimas				
Bendrieji reikalavimai	*ATITIKO*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funkciniai reikalavimai	*ATITIKO*		*5*	
Atsako laikas (reakcijos laikas į gaisrą)				
Priėmimo ir gaisro signalai	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Gaisro aliarmo išėjimas	*ATITIKO*		*7.7*	
Išėjimas gaisro aliarmo įrenginiui (parinktis su reikalavimais)	*ATITIKO*		*7.8*	
Išėjimų užlaikymas (parinktis su reikalavimais)	*ATITIKO*		*7.11*	
Priklausomybė nuo daugiau negu signalo (parinktis su reikalavimais)	*ATITIKO*		*7.12*	*B ir C tipas*
Veikimo patikimumas				
Bendrieji reikalavimai	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Bendrieji indikavimo reikalavimai	*ATITIKO*		*5*	
Budėjimo būsena	*ATITIKO*		*6*	
Aliarmo būsena	*ATITIKO*		*7*	
Gedimo iššaukimo sąlyga	*ATITIKO*		*8*	
Klaidingi taškų suveikimai (parinktis su reikalavimais)	*ATITIKO*		*8.3*	
Išjungimo būsena	*ATITIKO*		*9*	
Adresuojamų taškų išjungimas (parinktis su reikalavimais)	*ATITIKO*		*9.5*	
Testavimo būsena (parinktis su reikalavimais)	*ATITIKO*		*10*	

Standartizuota įėjimo/išėjimo sąsaja (parinktis su reikalavimais)	*NPD*		*11*	
Projektavimo reikalavimai	*ATITIKO*		*12*	
Papildomi projektavimo reikalavimai programine įranga valdomai valdymo ir rodymo įrangai	*ATITIKO*		*13*	
Žymėjimas	*ATITIKO*		*14*	
Bendrieji raikalavimai	*ATITIKO*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkcijos	*ATITIKO*		*5*	
Medžiagos, projektavimas ir gamyba	*ATITIKO*		*6*	
Dokumentacija	*ATITIKO*		*7*	
Žymėjimas	*ATITIKO*		*8*	
Bendrieji reikalavimai	*ATITIKO*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Funkciniai reikalavimai	*ATITIKO*		*5*	
Projektavimo reikalavimai	*ATITIKO*		*7*	
Žymejimas	*ATITIKO*		*8*	
Maitinimo šaltinis	*ATITIKO*		*9*	
Veiklos patikimumo ilgaamžiškumas:				
Atsparumas temperatūrai				
Šaltis (eksploatacija)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Atsparumas vibracijai				
Smūgis (eksploatacija)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Vibracija, sinusoidė (eksploatacija)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Vibracija, sinusoidė (patvarumas)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Elektrinis stabilumas				
Elektromagnetinis suderinamumas (EMC), atsparumo testas (eksploatacija)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*nuo 15.8 iki 15.13*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*nuo 9.9 iki 9.13*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*nuo 10.8 iki 10.9*	
Atsparumas drėgmei				
Pastovus drėgnas karštis (eksploatacija)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Pastovus drėgnas karštis (patvarumas)	*ATITIKO*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	ATITIKO	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	ATITIKO	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Priedai, įtraukti į šią deklaraciją:

SmartLetUSee/LCD	***LCD kartotuvas***
SmartLetUSee/LED	***LED kartotuvas***
SmartLoop/INOUT	***6 I/O išplėtimo plokštė***
SmartLoop/NET	***HorNet tinklo plokštė***
SmartLoop/PSTN	***PSTN balso ir skaitmeninis rinkiklis***
SmartLAN	***TCP/IP ir UDP Ethernet sąsaja***

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Baldovino Ruggieri
(Generalinis Direktorius)

Monteprandone, 18/04/2025

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. ***0051-CPR-1418***

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

SmartLoop1010/S
wyposażony w SmartLAN i/lub SmartLoop/PSTN

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Urządzenia kontrolne i sygnalizacyjne ze zintegrowanym zasilaczem oraz funkcjonalnością przekazywania alarmów i ostrzegania o usterkach
do stosowania w systemach wykrywania i sygnalizacji pożaru zainstalowanych w budynkach

Producent:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 1

Norma zharmonizowana:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	Klauzula §	Uwagi
Skuteczność w warunkach pożarowych				
Wymagania ogólne	***SPEŁNIA***	***EN 54-2:1997 + A1:2006***	***4***	
Wymagania ogólne dot. sygnalizacji	***SPEŁNIA***		***5***	
Stan alarmowania pożarowego	***SPEŁNIA***		***7***	
Skuteczność zasilacza				
Wymagania ogólne	***SPEŁNIA***	***EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006***	***4***	
Funkcjonalność	***SPEŁNIA***		***5***	
Materiały, konstrukcja i wykonanie	***SPEŁNIA***		***6***	
Właściwości transmisji				
Wymagania ogólne	***SPEŁNIA***	***EN 54-21:2006***	***4***	
Wymagania funkcjonalne	***SPEŁNIA***		***5***	
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na pożar)				
Odbiór i przetwarzanie sygnałów alarmowych	***SPEŁNIA***	***EN 54-2:1997 + A1:2006***	***7.1***	
Wyjście związane ze stanem alarmowania	***SPEŁNIA***		***7.7***	
Pożarowe urządzenia alarmowe (opcja z wymaganiami)	***SPEŁNIA***		***7.8***	
Opóźnienia sygnałów na wyjściach (opcja z wymaganiami)	***SPEŁNIA***		***7.11***	
Alarmowanie współzależne (opcja z wymaganiami)	***SPEŁNIA***		***7.12***	***Typu B i C***
Niezawodność eksploatacyjna				
Wymagania ogólne	***SPEŁNIA***	***EN 54-2:1997 + A1:2006***	***4***	
Wymagania ogólne dot. sygnalizacji	***SPEŁNIA***		***5***	
Stan dozorowania	***SPEŁNIA***		***6***	
Stan alarmowania pożarowego	***SPEŁNIA***		***7***	
Stan uszkodzenia	***SPEŁNIA***		***8***	
Sygnały uszkodzeniowe z punktów (opcja z wymaganiami)	***SPEŁNIA***		***8.3***	
Stan zablokowania	***SPEŁNIA***		***9***	
Blokowanie każdego punktu adresowalnego (opcja z wymaganiami)	***SPEŁNIA***		***9.5***	
Stan testowania (opcja z wymaganiami)	***SPEŁNIA***		***10***	

Standardowy interfejs wejście/wyjście (opcja z wymaganiami)	*NPD*		*11*	
Wymagania konstrukcyjne	*SPEŁNIA*		*12*	
Dodatkowe wymagania konstrukcyjne dotyczące central sterowanych programowo	*SPEŁNIA*		*13*	
Znakowanie	*SPEŁNIA*		*14*	
Wymagania ogólne	*SPEŁNIA*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funkcjonalność	*SPEŁNIA*		*5*	
Materiały, konstrukcja i wykonanie	*SPEŁNIA*		*6*	
Dokumentacja	*SPEŁNIA*		*7*	
Znakowanie	*SPEŁNIA*		*8*	
Wymagania ogólne	*SPEŁNIA*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Wymagania funkcjonalne	*SPEŁNIA*		*5*	
Wymagania konstrukcyjne	*SPEŁNIA*		*7*	
Znakowanie	*SPEŁNIA*		*8*	
Zasilacz	*SPEŁNIA*		*9*	
Trwałość niezawodności działania:				
Odporność na działanie ciepła				
Zimno (odporność)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Odporność na wibracje				
Udary (odporność)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Wibracje sinusoidalne (odporność)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Stabilność elektryczna				
Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*od 15.8 do 15.13*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*od 9.9 do 9.13*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*od 10.8 do 10.9*	
Odporność na wilgoć				
Wilgotne gorąco stałe (odporność)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	*SPEŁNIA*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	SPEŁNIA	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	SPEŁNIA	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Akcesoria objęte niniejszą deklaracją:

SmartLetUSee/LCD	***Repeater LCD***
SmartLetUSee/LED	***Repeater LED***
SmartLoop/INOUT	***6-wejściowa karta rozszerzeń***
SmartLoop/NET	***Karta sieciowa HorNet***
SmartLoop/PSTN	***Dialer głosowy i cyfrowy PSTN***
SmartLAN	***Interfejs Ethernet TCP/IP i UDP***

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał:

Baldovino Ruggieri
(Dyrektor Naczelny)

w Monteprandone, dnia 18/04/2025

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. ***0051-CPR-1418***

Cod unic de identificare al produsului-tip:

SmartLoop1010/S
echipat cu SmartLAN și/sau SmartLoop/PSTN

Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):

Echipament de control și avertizare cu sursă de alimentare încorporată,
pentru transmitere alarme și pentru avertizari defecțiuni
la utilizarea în sistemele de detecție și alarmare la incendiu instalate în clădiri

Fabricant:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.it, e-mail: info@inim.it

Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:

Sistemul 1

Standard armonizat:

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-21:2006

Organism (organisme) notificat(e):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Performanța (performanțe) declarată (declarate):

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificații tehnice armonizate	Clauză §	Notă
Performantă in condiții de incendiu				
Cerințe generale	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Cerințe generale pentru indicații	*ÎNDEPLINIT*		*5*	
Condiție de alarmă la incendiu	*ÎNDEPLINIT*		*7*	
Performanța sursei de alimentare				
Cerințe generale	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funcții	*ÎNDEPLINIT*		*5*	
Materiale, proiectare și fabricare	*ÎNDEPLINIT*		*6*	
Performanța transmisiei				
Cerințe generale	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Cerințe funcționale	*ÎNDEPLINIT*		*5*	
Întârziere răspuns (timpul de răspuns la foc)				
Recepție și semnale de incendiu	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*7.1*	
Ieșirea condiției de alarmă la incendiu	*ÎNDEPLINIT*		*7.7*	
Ieșire la dispozitiv de alarmă de incendiu (opțiune cu cerințe)	*ÎNDEPLINIT*		*7.8*	
Întârziere la ieșiri (opțiune cu cerințe)	*ÎNDEPLINIT*		*7.11*	
Detectarea co-incidenței (opțiune cu cerință)	*ÎNDEPLINIT*		*7.12*	*Tip B și C*
Siguranța operațională				
Cerințe generale	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*4*	
Cerințe generale pentru indicații	*ÎNDEPLINIT*		*5*	
Starea de veghe	*ÎNDEPLINIT*		*6*	
Starea de alarmă la incendiu	*ÎNDEPLINIT*		*7*	
Avertizare defecțiune	*ÎNDEPLINIT*		*8*	
Semnale de defecțiune din puncte (opțiune cu cerințe)	*ÎNDEPLINIT*		*8.3*	
Starea dezactivată	*ÎNDEPLINIT*		*9*	
Dezactivarea punctelor adresabile (opțiune cu cerințe)	*ÎNDEPLINIT*		*9.5*	
Starea testului (opțiune cu cerințe)	*ÎNDEPLINIT*		*10*	

Interfață standardizată de intrare / ieșire (opțiune cu cerințe)	*NPD*		*11*	
Cerințe de design	*ÎNDEPLINIT*		*12*	
Cerințe suplimentare de proiectare pentru control prin software și echipamente de indicare	*ÎNDEPLINIT*		*13*	
Marcare	*ÎNDEPLINIT*		*14*	
Cerințe generale	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*4*	
Funcții	*ÎNDEPLINIT*		*5*	
Materiale, proiectare și fabricare	*ÎNDEPLINIT*		*6*	
Documentație	*ÎNDEPLINIT*		*7*	
Marcare	*ÎNDEPLINIT*		*8*	
Cerințe generale	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-21:2006*	*4*	
Cerințe funcționale	*ÎNDEPLINIT*		*5*	
Cerințe de design	*ÎNDEPLINIT*		*7*	
Marcare	*ÎNDEPLINIT*		*8*	
Sursă de alimentare	*ÎNDEPLINIT*		*9*	
Durabilitatea fiabilității operaționale:				
Rezistența la temperatură				
Rece (operațional)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.4*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.5*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*10.4*	
Rezistență la vibrații				
Lovire (operațional)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.6*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.7*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*10.6*	
Vibrații, sinusoidale (operațional)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.7*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.8*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*10.7*	
Vibrații, sinusoidale (rezistență)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.15*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.15*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*10.11*	
Stabilitatea electrică				
Compatibilitatea electromagnetică (EMC), testele de imunitate (operaționale)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*de la 15.8 la 15.13*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*de la 9.9 la 9.13*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*de la 10.8 la 10.9*	
Rezistența la umiditate				
Căldura umedă, starea de echilibru (operațional)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.5*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.6*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*10.5*	
Căldura umedă, starea de echilibru (rezistență)	*ÎNDEPLINIT*	*EN 54-2:1997 + A1:2006*	*15.14*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006*	*9.14*	
	ÎNDEPLINIT	*EN 54-21:2006*	*10.10*	

Accesorii incluse în această declarație:

SmartLetUSee/LCD	***Repetor LCD***
SmartLetUSee/LED	***Repetor LED***
SmartLoop/INOUT	***6 placă de expansiune I/O***
SmartLoop/NET	***Placă de rețea HorNet***
SmartLoop/PSTN	***Voce PSTN și apelator digital***
SmartLAN	***Interfață Ethernet TCP/IP și UDP***

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Baldovino Ruggieri
(Director General)

În Monteprandone, la 18/04/2025